

AERouse

Sofort-Kältekompressse

Instant Cold Compress | Compress instantanée froide
Nood-koudkompres

15 x 17 cm

de

Für die schnelle Kühlung, um Schmerzen und Schwellungen bei Verstauchungen, Zerrungen, Prellungen, leichten Verbrennungen, Kopf- oder Zahnschmerzen und Insektenstichen zu lindern.

en

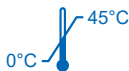
For rapid cooling to relieve pain and swelling from sprains, strains, contusions, minor burns, headache or toothache and insect bites.

fr

Pour le refroidissement rapide, pour soulager les douleurs et les gonflements en cas d'entorse, élongation, contusion, blessure légère, mal de tête ou de dents et piqûre d'insecte.

nl

Voor snelle koeling, om pijn en zwellingen bij verstuikingen, verrekkingen, kneuzingen, lichte verbrandingen, hoofd- of tandpijn en insectenbeten te verlichten.



HUM Systems
for Life®



Sicherheitshinweise | Safety notes | Consignes de sécurité | Veiligheidsaanwijzingen

de Nur zur äußeren Anwendung!

Für Kinder unzugänglich aufbewahren. Nach Aktivierung direkten Hautkontakt vermeiden. Mit einem Tuch umhüllt anwenden. Nicht bei sensorisch beeinträchtigten Patienten anwenden. Nicht einfrieren und wiederverwenden, da dies zu Erfrierungen führen kann. Zwischen 0 °C und 45 °C lagern. Den äußeren Beutel nicht beschädigen. Bei Haut- und /oder Augenkontakt mit dem Beutelinhalt, sofort gründlich mit Wasser abwaschen.

en External application only!

Keep out of reach of children. Avoid direct skin contact after activation. Always wrap a towel or cloth before applying. Do not use on sensory impaired patients. Do not reuse by freezing or refrigerating as this could result in frostbite. Store between 0 °C and 45 °C. Do not puncture outer bag. In case of eye and/or skin contact with the bag content flush with water immediately.

fr Pour utilisation externe uniquement!

Tenir le produit hors de portée des enfants. Après la mise en service, éviter tout contact direct avec la peau. A utiliser avec un chiffon. Ne pas utiliser chez les patients souffrant d'un handicap sensoriel. Ne pas congeler et réutiliser car cela peut provoquer des gelures. Stocker entre 0 °C et 45 °C. Ne pas abîmer le sac extérieur. En cas de contact du contenu du sac avec la peau et/ou les yeux, rincer immédiatement et abondamment avec de l'eau.

nl Enkel voor uitwendig gebruik!

Bewaren op een plaats waar kinderen er niet bij kunnen. Na activering direct contact met de huid vermijden. Met een doek omhuld gebruiken. Niet gebruiken bij sensorisch verminderde patiënten. Niet invriezen en opnieuw gebruiken, aangezien dit tot vrieswonden kan leiden. Opslaan tussen 0 °C en 45 °C. De buitenste zak niet beschadigen. Bij contact van de huid en/of ogen met de inhoud van de zak meteen overvloedig met water spoelen.



Gebrauchsanweisung | Instructions for use | Mode d'emploi | Gebruiksaanwijzing

①



de ① Beutel schütteln, so dass sich der Inhalt unten ablagert. Innenliegenden Beutel mit Flüssigkeit ertasten und zerdrücken.

en Shake contents to bottom of bag. Locate inner pouch. Squeeze firmly to rupture inner fluid pouch.

fr Agiter le sac pour que le contenu se dépose vers le bas. Palper et extraire le contenu du sac avec du liquide.

nl Schudden met de zak zodat de inhoud zich onderaan afzet. De zak binnen met vloeistof voelen en platdrukken.

②



de ② Kurz und kräftig schütteln, um den Inhalt zu vermischen.

en Shake briefly and vigorously to mix contents.

fr Bien agiter quelques instants pour mélanger le contenu.

nl Kort en krachtig schudden om de inhoud te mengen.

③



de ③ Mit einem Tuch umhüllt anwenden.

en Wrap in soft cloth and apply.

fr A utiliser avec un chiffon.

nl Met een doek omhuld gebruiken.

REF



HKP01-U-15x17



PZN:

12555571

LOT



4 251233 800257



HUM Gesellschaft für Homecare
und Medizintechnik mbH

Zum Pier 79 | D-44536 Lünen

FON +49 (0)2 31/ 88 08 85-0 | FAX +49 (0)2 31/ 88 08 85-58

Mail: sales@hum-online.de | <http://www.hum-online.de>

PGK-KP01-U-15x17_o | Stand 19.07.2017 | Revision 1

Inhalt: | Contains: | Contenu: | Inhoud:

Urea, Wasser | urea, water | urée, eau | ureum, water

